

青鳥電子通訊 (2009 年 8 月)

1 性工作者業界消息

1.1 樓上骨與牌照

問題 (1) 在一樓一內提供全身按摩服務，是否犯法？

很多姊妹在一樓一內提供按摩服務，即所謂「樓上骨」。

如果只是為客人按摩面部、頭皮、頸、肩、手、手臂或足部至膝頭等，無須申請按摩院牌照。不過如果為異性客人做全身按摩(body massage)，即包括肩部以下至膝部以上的身體部分，包括或不包括手臂，而那間一樓一沒有申請按摩院牌照，便違反了香港法律第 266 章第 4(1)條及第 4(3)條「經營沒有牌照的按摩院」。首次定罪，最高刑罰：罰款\$50,000 及監禁 6 個月；第二次或其後再被定罪，可處罰款\$100,000 及監禁 2 年。

問題 (2) 如果姊妹曾經有商業登記證，又是否可以提供按摩服務呢？

商業登記證不等同於按摩院牌照；如果有商業登記證而沒有按摩院牌照，在場所內為異性提供全身按摩，仍屬違法。開設按摩院需要向香港警務處牌照課申請「按摩院牌照」。

2 工作報告

2.1 亞太區性工作者網絡會議

Kendy 和 Connie 在 7 月 14 至 17 日到泰國曼谷出席了亞太區性工作者網絡(Asia Pacific Network of Sex Workers) 舉行的會議。APNSW 是一個提倡性工作人權的區域組織，於 1997 年成立，在 2007 年正式於馬來西亞以非牟利公司註冊。此會議的其中一個目的就是要就會員資格及選舉制度進行討論。與會各團體代表同意過去 2 年曾參與 APNSW 的性工作者組織或從人權角度支援性工作者的團體皆可以申請成為團體會員，而性工作者、性工作者子女及從人權角度提供服務予性工作或從事有關研究或倡議的人士可以申請成為個人會員，享有選舉及被選舉的權利。

青鳥已提出申請成為正式會員，期望與亞太區的其他性工作者組織維持緊密的聯繫。

2.2 親子旅行

在炎熱的一天出發!

颱風過後，定必下數天雨，當我們擔心安排好的親子旅行活動要告吹時，太陽伯伯終於出來了！

8月16日，我們聯同十多名性工作者、其小朋友及青鳥義工友好一起出發，上午先到大埔海濱公園賞花，午飯後又到沙田的香港文化博物館參觀。甫抵達香港文化博物館，大夥兒第一時間到「開心果 --- 肥姐」的展館緬懷一下，當電視播放肥姐生前的笑聲片段時，大家亦跟著哈哈大笑。

可能實在流了過多的汗水，回程時大家都很疲累，忽然有婦女帶領唱歌，令平靜的車廂熱鬧起來，連司機也被感染，跟著大家一起唱著歌回家！

2.3 青鳥暑期特備工作坊——「性工作為何不是工作？」

今個夏天，青鳥特別推出一個內容豐富的工作坊，讓公眾人士從不同角度，了解本港性工作的情況。工作坊正在舉行中，每期五課。每一課均請來特別嘉賓主講，包括行內人士、性工作者、專業醫護人員及法律學者等。參加者大多來自大學及大專界，他們都對這個行業感到非常有興趣，希望透過工作坊，能更認識行業的實況。

2.4 公眾教育

這個夏天，分別來自循道衛理觀塘社會服務處牛頭角青少年綜合服務中心、香港青年協會荃葵外展、明愛賽馬會赤柱青少年綜合服務中心及香港專上學院副學士班的40多名青少年，來到青鳥中心，分享及交流關於本地性工作者的情況。

3 活動預告

3.1 步行籌款（2009年11月）

有別於往年，青鳥一年一度的步行籌款活動將改為於11月才舉行。相比以往在三、四月間舉行，天氣應該會比較涼快穩定。確實日期將盡快公布，屆時歡迎大家為青鳥籌募經費出一分力。

3.2 義賣籌款（2009年12月）

籌款活動一浪接一浪！由於賽馬會三年資助項目已於本年 8 月屆滿，青鳥正急需籌募經費，以支付日常項目開支。街頭義賣近年已成為我們一項不可或缺的主要籌款活動之一，今年的義賣仍計劃配合聖誕節的檔期於 12 月初舉行，以吸納選購一些聖誕禮物的人士。根據過往經驗，此項活動相當受歡迎。我們現在已開始搜羅義賣貨品，大家如有任何免費貨源可以提供的話，歡迎聯絡我們！

4 青鳥睇報紙

加拿大溫哥華省再次撥款予支援性工作者的流動服務站

(青鳥譯)

<http://www.vancouver.sun.com/news/Province+renews+funding+worker+support/1887319/story.html>

12-8-09

從九月起，一輛經重新翻新的救護車將會在溫哥華街頭上行駛，用作支援性工作者的通宵的流動服務站。

溫哥華卑詩省公共安全首席檢察官，社區和農地發展部和溫哥華的合作伙伴 -- 溫哥華卑詩省和聯邦政府在周三表示，已預留足夠的撥款，用以提供流動服務站在未來三年的服務。

首席檢察官挈德說，「作為一個在東區工作的前警員，我很清楚這些婦女所面對的危險。」

「她們在街頭上是最易受傷害的一群，我希望能夠看見計劃的延續，因為我認為她們應該得到尊重和保護。」

WISH 主席利嘉在一個記者會上說，「溫哥華卑詩省和溫哥華合作伙伴提供撥款，是要對街上的婦女說，她們是重要的。」

「這告訴她們，遇到暴力對待時，必須勇敢地站出來面對，我們亦會盡所能去阻止一切暴力事件的發生，和保護區內婦女的健康和安全。」

流動服務站將會由晚上十時三十分，至凌晨五時三十分在街上巡邏，派發咖啡、佳得樂、水、安全套、清潔的針筒和有關失蹤女子的資料單張。此外亦會提供庇護所、緊急服務和健康服務。

服務從 2004 年開始，由 WISH 到訪中心協會和 The Prostitution Alternatives Counselling and Education (PACE) 組織而成。

WISH (加拿大性工作者支援團體) 行政總監吉遜在一個記者會上說，「服務拯救了她們的生命，減低她們工作環境中的危險性和其他高危行為。」

「2009 年 7 月 23 日，法蘭詩的屍體被發現在弗雷澤河上，這對性服務行業來說是一個嚴重打擊，它不斷提醒著我們這行業上存在的危險。再次推出支援車，在保護她們的措施上，無疑是切切實實地向前跨一大步。」

7 月 17 日，41 歲性工作者法蘭詩被報稱失蹤，直至 7 月 23 日屍體才被發現。

自 2004 年起，差不多每一個晚上流動服務站都會駛經百老匯、費沙和京士威走廊、溫哥華工業邨東、東區和大衛街，巡邏至東面的邊界道和南面的海洋路。

維持這個流動服務站巡邏服務約需二十五萬加幣一年。因資金短缺，貨車曾在 6 月 13 日停止服務。

感言：

這真的是一個令人鼓舞的消息!

對於要經常在街上獨自工作的性工作者而言，這不僅是一個提供實際物資上的支援和保護，亦是一種對性工作者精神上的支持和尊重! 因為他們終於承認性工作是工作，且正視他們工作的自身安全。另外，亦對不法之徒起了一個警惕作用!

希望香港政府能參考溫哥華政府的做法，正視性工作者的人身安全，同時配合法律的改革，將性工作非刑事化，那麼可以減少悲劇發生了!

AFRO's website: www.afro.org.hk

Email: afro@afro.org.hk

Tel: (852) 27701065

Fax: (852) 27701201